



**KUNST
SAMMLUNGEN
CHEMNITZ**

Programm
2025



Inhalt Content

8 Kunstsammlungen am Theaterplatz

12 Galerie Oben und Clara Mosch.

Künstlerische Freiräume in Karl-Marx-Stadt

14 Schneeberger Geflecht

16 Edvard Munch. Angst

18 Carlfriedrich Claus. Am Rand des Jetzt am Rand des Hier

19 Frank Maibier

20 Museum Gunzenhauser

24 European Realities. Realismusbewegungen der 1920er
und 1930er Jahre in Europa

27 WIN/WIN. Die Kunstankäufe der Kulturstiftung des
Freistaates Sachsen 2025

28 Best of. Part II: Visitor's choice

30 Schloßbergmuseum

34 Die neue Stadt. Chemnitz als Karl-Marx-Stadt

36 Eine Bergparade. Zwölf Personen der erzgebirgischen
Bergbauregion

38 Burg Rabenstein

42 Henry van de Velde Museum

46 Karl Schmidt-Rottluff Haus

50 Vermittlung, Inklusion Learning, access

52 Bildung und Vermittlung Education and learning

54 Ein Jugendrat fürs Museum Gunzenhauser

A youth council for the Museum Gunzenhauser

55 Chemnitz Open Space

56 Inklusion und Barrierefreiheit Inclusion and access

57 Unsere Freundeskreise Our circles of friends

58 Dank Acknowledgements

59 Kontakt, Impressum Contact, imprint

60 Öffnungszeiten Opening hours

Liebe Leser:innen, Dear readers,

kennen Sie das Buch *Die unsichtbaren Städte* von Italo Calvino? Darin erzählt die Romanfigur Marco Polo von verborgenen Städten, u.a. Olinda: »Wer in Olinda mit einer Lupe ausgeht und sorgfältig sucht, kann an einer bestimmten Stelle einen Punkt finden, nicht größer als ein Stecknadelkopf, in dem man, wenn man ihn etwas vergrößert, die Dächer, Antennen, Dachluken, die Gärten und Brunnen, die Zebrastrifen auf den Straßen, die Kioske auf den Plätzen, die Pferderennbahnen sieht. Dieser Punkt bleibt nicht so: Nach einem Jahr findet man ihn groß wie eine halbe Limone, dann wie ein Steinpilz, dann wie ein Suppenteller. Und so wird er zu einer Stadt in natürlicher Größe, eingeschlossen in die frühere Stadt: eine neue Stadt, die sich inmitten der früheren breitmacht und sie nach außen drängt.« (die verborgene Stadt I).

Auch Chemnitz, eine Stadt im Aufbruch, hat viele Geschichten zu erzählen. Je genauer man hinschaut, umso mehr Feinheiten und Sagenhaftes erkennt man. 2025 geht es im Programm der Kunstsammlungen Chemnitz um die »verborgenen kulturellen Schätze« der Stadt. Anlässlich der Europäischen Kulturhauptstadt haben die Kunstsammlungen Chemnitz ein Programm konzipiert, das den *Genius Loci*, also die wichtigsten künstlerischen Protagonist:innen der Stadt und Region, feiert. Blickt man in die Vergangenheit, zeigen sich Künstler wie Karl Schmidt-Rottluff, Henry van de Velde, Edvard Munch und nicht zuletzt, und viel aktueller, die Clara Mosch-Gruppe als zentrale und prominenteste Akteur:innen im Raum von und um

Are you familiar with the book *Invisible Cities* by Italo Calvino? In it, the protagonist Marco Polo talks about hidden cities, including Olinda: »In Olinda, if you go out with a magnifying glass and hunt carefully, you may find somewhere a point no bigger than the head of a pin which, if you look at it slightly enlarged, reveals within itself the roofs, the antennas, the skylights, the gardens, the pools, the streamers across the streets, the kiosks in the squares, the horse-racing track. That point does not remain there: a year later you will find it the size of half a lemon, then as large as a mushroom, then a soup plate. And then it becomes a full-size city, enclosed within the earlier city: a new city that forces its way ahead in the earlier city and presses its way toward the outside.« (Hidden Cities I).

Chemnitz, a city on the verge of change, also has many stories to tell. The closer you look, the more subtleties and legends you will discover. The 2025 programme of the Kunstsammlungen Chemnitz is all about the city's »hidden cultural treasures«. To mark Chemnitz's status as European Capital of Culture 2025, the Kunstsammlungen Chemnitz have designed a programme that celebrates the *genius loci*: the most important artistic protagonists of the city and region. Looking back into the past, artists such as Karl Schmidt-Rottluff, Henry van de Velde, Edvard Munch and, last but not least and much more recently, the Clara Mosch Group emerge as the central and most prominent protagonists in and around Chemnitz and far beyond. The most important part of the programme is dedicated to



Andreas Schmid, Farbfeld Chemnitz 2017

Chemnitz und weit darüber hinaus. Ihnen ist der gewichtigste Teil des Programmes gewidmet, auch um Chemnitz als künstlerischen Ort den überregionalen Gäst:innen bekannter zu machen.

Höhepunkt am Theaterplatz bildet ab dem 10. August die Ausstellung zu Edvard Munch, die sich dem Thema der Angst annähert. Die Werke von Munch, der 1905 in der Villa Esche in Chemnitz zu Gast war, gelten heute als Ikonen; sie lehren uns, wie universell menschliche Verbindungen und Gefühle sind.

1925 fand die Ausstellung *Die Neue Sachlichkeit. Deutsche Malerei seit dem Expressionismus* als dritte Station im König Albert Museum am Theaterplatz statt. Dank der Sammlung von Alfred Gunzenhauser zählt Chemnitz auch heute zu den einschlägigen Orten, an denen Werke der Neuen Sachlichkeit bewahrt und immer wieder neu interpretiert werden. So werden ab dem 27. April in der groß angelegten Ausstellung *European Realities* die europäischen Netzwerke der Neuen Sachlichkeit aufgefächert.

Wenn wir der jüngeren Kulturgeschichte von Chemnitz nachspüren, kommen wir nicht umhin, uns auch der soziopolitischen und architektonischen Historie der Stadt zu widmen. Das Schloßbergmuseum untersucht in seiner Hauptausstellung den Mythos

them, not least in order to make Chemnitz better known as an artistic location to guests from outside the region.

The highlight on Theaterplatz is the Edvard Munch exhibition, which opens to the public on 10 August and focuses on the theme of fear. The works of Munch, who was a guest at the Villa Esche in Chemnitz in 1905, are now regarded as icons and teach us about the universality of human relationships and feelings.

In 1925, the König-Albert-Museum on Theaterplatz was the third venue for the touring exhibition *Die Neue Sachlichkeit. Deutsche Malerei seit dem Expressionismus* (The New Objectivity. German Painting since Expressionism). Thanks to Alfred Gunzenhauser's collection, Chemnitz is still one of the most important places where works of Neue Sachlichkeit are preserved and constantly reinterpreted. From 27 April, the various European networks will be presented in the comprehensive exhibition *European Realities*.

In tracing the recent cultural history of Chemnitz, one cannot avoid looking at the socio-political and architectural history of the city. In its main exhibition, the Schloßberg Museum examines the myth of Karl-Marx-Stadt as a model socialist city and draws parallels between East and West.

um Karl-Marx-Stadt als sozialistische Vorbildstadt und zieht Parallelen zwischen Ost und West.

Was aber wird von der Europäischen Kulturhauptstadt bleiben? 2025 öffnet das Karl Schmidt-Rottluff Haus seine Türen für Besuchende. Als künftiges sechstes Haus des Museumverbundes wird das ehemalige Elternhaus von Karl Schmidt-Rottluff von seiner Biografie, seinen künstlerischen Anfängen und seinem kunsthandwerklichen Schaffen erzählen. Es soll ein Ort in Rottluff werden, der von einer ehemaligen Zeit im Aufbruch erzählt, an dem die Künstler vor der Industrialisierung in die Natur entflohen sind und sich »Arm- und Lebensfreiheit« verschafft haben.

Wir freuen uns auf Sie und auf ein Jahr voller Kulturgenuss mit Ihnen!

Ihre Florence Thurmes und das Team der Kunstsammlungen Chemnitz

But what will remain of the European Capital of Culture? The former parental home of Karl Schmidt-Rottluff will be the sixth institution in the Chemnitz museum complex and will tell the story of his life, his artistic beginnings and his handcraft works. It will be a place in the Rottluff district that tells of an earlier time of awakening, when artists escaped from industrialisation into nature and gained »freedom of movement and life«.

We look forward to seeing you and to sharing a year full of cultural enjoyment with you!

Florence Thurmes and the team at the Kunstsammlungen Chemnitz

Karl Schmidt-Rottluff Haus



Ausstellungsübersicht 2025

Exhibition overview 2025

23. 6. 2024 – 12. 1. 2025	Zwischen Zunft und Fabrik Zur regionalen Gewerbe-geschichte von 1763 bis 1799	Schloßbergmuseum
29. 9. 2024 – 16. 3. 2025	Best of I Curator's favourites	Museum Gunzenhauser
17. 11. 2024 – 2. 3. 2025	Erich Heckel Aquarelle und Druckgrafik aus der Sammlung Jess. Schenkung Jürgen Brinkmann	Kunstsammlungen am Theaterplatz
17. 11. 2024 – 2. 3. 2025	Yvon Chabrowski body options. we are airborne	Kunstsammlungen am Theaterplatz
20. 11. 2024 – 2. 3. 2025	Der Fotograf Paul Wolff	Schloßbergmuseum
24. 11. 2024 – 2. 3. 2025	Reform of Life & Henry van de Velde mittendrin	Kunstsammlungen am Theaterplatz
24. 11. 2024 – 31. 12. 2025	Reform of Life & Henry van de Velde mittendrin	Henry van de Velde Museum
15. 12. 2024 – 16. 3. 2025	Unwritten – Vom Erwachsenwerden Künstlerische Positionen von Paula Moder- sohn-Becker, Gabriele Münter, Donna Volta Newmen, Theresa Rothe, Josefine Schulz, Johanna Seidel und Theresa Tuffner	Museum Gunzenhauser
20. 2. 2025 – 15. 2. 2026	Galerie Oben und Clara Mosch Künstlerische Freiräume in Karl-Marx-Stadt	Kunstsammlungen am Theaterplatz

3. 4. – 29. 6. 2025	Schneeberger Geflecht	Kunstsammlungen am Theaterplatz
27. 4. – 10. 8. 2025	European Realities Realismusbewegungen der 1920er und 1930er Jahre in Europa	Museum Gunzenhauser
4. 5. 2025 – 1. 2. 2026	Die neue Stadt Chemnitz als Karl-Marx-Stadt	Schloßbergmuseum
10. 8. – 2. 11. 2025	Edvard Munch Angst	Kunstsammlungen am Theaterplatz
31. 8. – 26. 10. 2025	WIN/WIN Die Kunstankäufe der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen 2025	Museum Gunzenhauser
20. 9. 2025 – 18. 1. 2026	Best of Part II: Visitor's choice	Museum Gunzenhauser
26. 10. 2025 – 22. 2. 2026	Eine Bergparade Zwölf Personen der erzgebirgischen Bergbauregion	Schloßbergmuseum
27. 11. 2025 – 1. 3. 2026	Carlfriedrich Claus Am Rand des Jetzt am Rand des Hier	Kunstsammlungen am Theaterplatz
11. 12. 2025 – 12. 4. 2026	Frank Maibier	Kunstsammlungen am Theaterplatz





Kunstsammlungen am Theaterplatz

mit dem with
Carlfriedrich Claus Archiv

Vor 100 Jahren aus bürgerlichen Engagement gegründet, zählen die Kunstsammlungen am Theaterplatz heute zu den großen Kunstsammlungen Deutschlands. Sie beherbergen verschiedene Gattungen der künstlerischen Produktion, von der Malerei und Plastik über die Grafik bis hin zum Kunsthandwerk und Design mit einem wichtigen Schwerpunkt auf Textil.

Founded 100 years ago as a civic initiative, the Kunstsammlungen am Theaterplatz are now one of the largest art collections in Germany. They house a wide range of artistic genres, from painting and sculpture to graphic art, applied art and design, with an important focus on textiles.

Unsere aktuellen Sammlungspräsentationen zeigen Hauptwerke der Malerei, Plastik und des Kunstgewerbes, von Gemälden der Romantik, Seiden des Art Nouveau und Skulpturen von Edgar Degas oder Auguste Rodin über Meisterwerke der klassischen Moderne – etwa von Karl Schmidt-Rottluff, Ernst Ludwig Kirchner, Erich Heckel und weiteren Expressionisten. Ein besonderer Schwerpunkt der Präsentation liegt auf den Werken von Karl Schmidt-Rottluff, von dem die Kunstsammlungen Chemnitz eines der größten Konvolute seines malerischen und grafischen Werkes beherbergen.

Our current collection presentations include major works of painting, sculpture and applied art, from Romantic paintings, Art Nouveau silks and sculptures by Edgar Degas and Auguste Rodin to masterpieces of classical modernism – for example by Karl Schmidt-Rottluff, Ernst Ludwig Kirchner, Erich Heckel and other Expressionists. A particular focus of the presentation is on the work of Karl Schmidt-Rottluff, of whom the Kunstsammlungen Chemnitz has one of the largest holdings of his paintings and graphic works.





Erich Heckel, *Stehende*, 1920

Die Grafische Sammlung umfasst rund 28.000 Arbeiten auf Papier, darunter herausragende Konvolute von Lyonel Feininger, Honoré Daumier, Käthe Kollwitz und Wolfgang Mattheuer, aber auch die autonomere Kunstszene der 1970er und 1980er Jahre in der DDR. Hervorzuheben ist darüber hinaus die Textil- und Kunstgewerbesammlung mit rund 37.000 Objekten, zu der neben Geweben des Jugendstils und des Bauhaus unter anderem auch Textilkunst, Künstlerplakate und Designobjekte aus der Zeit der DDR gehören. Namhafte Künstler:innen wie Alfons Mucha, Ida Kerkovius, William Morris, Gunta Stözl, Karl Clauss Dietel, Karl Lagerfeld und Erika Hock sind in der Sammlung vertreten. Das Archiv des vollständigen Nachlasses von Carlfriedrich Claus ist eine Besonderheit innerhalb der Sammlungen. Claus war ein Mitbegründer der visuellen Poesie und im engen Austausch mit Vertreter:innen verschiedener Kunstströmungen weltweit – vom Informel bis Fluxus. Das Archiv umfasst die Sprachblätter und Lautprozesse des Künstlers, außerdem Werke von Künstlerfreund:innen sowie Manuskripte, Tagebücher, Briefe, Fotografien und seine Bibliothek. Das Archiv ist zu Recherchezwecken nach Anmeldung öffentlich zugänglich.

The Graphic Arts Collection comprises some 28,000 works on paper, including outstanding holdings of works by Lyonel Feininger, Honoré Daumier, Käthe Kollwitz and Wolfgang Mattheuer, as well as the more autonomous art scene of the 1970s and 1980s in the GDR. The Textile and Decorative Arts Collection is also worthy of special mention with some 37,000 objects, including Art Nouveau and Bauhaus fabrics, as well as textile art, artists' posters and design objects from the GDR era. Well-known artists such as Alfons Mucha, Ida Kerkovius, William Morris, Gunta Stözl, Karl Clauss Dietel, Karl Lagerfeld and Erika Hock are represented in the collection. A special feature of the collections is the archive of the complete estate of Carlfriedrich Claus. Claus was a co-founder of visual poetry and was in close contact with representatives of various art movements worldwide – from Art Informel to Fluxus. The archive includes the artist's language sheets and sound processes, as well as works by artist friends, manuscripts, diaries, letters, photographs and his library. The archive is open to the public for research purposes by appointment.

Galerie Oben und Clara Mosch

Künstlerische Freiräume in Karl-Marx-Stadt

20. 2. 2025 – 15. 2. 2026



Lutz Dammbek, *Plakat zur Galerieeröffnung*
CLARA MOSCH, 30.05.1977

Entgegen des offiziellen Kulturbetriebs der DDR entwickelte sich in Karl-Marx-Stadt (Chemnitz) zu Beginn der 1970er Jahre ein Hotspot der alternativen Kunstszene. Mit der Galerie Oben und der Künstlergruppe Clara Mosch (1977–1982), die gleichzeitig eine Produzentengalerie betrieb, gab es in der Stadt zwei Instanzen, die durch ihr unkonventionelles Ausstellungsprogramm, ihre Aktionen und Veranstaltungen Kunstinteressierte aus dem ganzen Land anzogen. Gleichzeitig dienten diese Orte aber auch als Plattformen für Künstler:innen, die von staatlicher Seite nicht als solche anerkannt wurden. Hier erhielten sie im Rahmen der inoffiziellen Szene ihre teilweise ersten Ausstellungsmöglichkeiten.

Die Ausstellung erzählt anhand von zahlreichen Originaldokumenten, Fotos, Plakaten, Postkarten und Briefen die Geschichte beider Galerien

In opposition to the official cultural scene in the GDR, a hotspot of the alternative art scene developed in Karl-Marx-Stadt (Chemnitz) in the early 1970s. With the Galerie Oben and the artists' group Clara Mosch (1977–1982), which also ran an artists' cooperative gallery, the city had two institutions that attracted art lovers from all over the country with their unconventional exhibition programme, actions and events. At the same time, these venues served as platforms for artists who were not recognised as such by the state. It was here that they were given their first exhibition opportunities within the unofficial scene.

The exhibition uses many original documents, photographs, posters, postcards and letters to tell the story of the two galleries and bring them back to life. Changing monthly presentations introduce artists who were present at the gallery between



Ernst Goldberg, *Gespräch mit Carlfriedrich Claus und Rudolf Mayer in der Galerie Oben, 1984, Kontaktbogen (Ausschnitt)*

und lässt sie wiederaufleben. Durch monatlich wechselnde Präsentationen werden Künstler:innen vorgestellt, die zwischen 1973 und 1990 in der Galerie präsent waren, sodass ein breites Spektrum künstlerischer Tendenzen dieser Zeit erfahrbar wird. Weiterhin werden die sogenannten »Mittwochsveranstaltungen« der Galerie Oben in Form von Künstler:innengesprächen, Vorträgen, Lesungen und Filmvorführungen wiederbelebt und laden dazu ein, mit den damaligen Akteur:innen ins Gespräch zu kommen.

1973 and 1990, allowing visitors to experience a wide range of artistic trends from this period. In addition, the so-called »Wednesday Events« at Galerie Oben will be revived in the form of artist talks, lectures, readings and film screenings, inviting visitors to engage in a dialogue with the artists of the period.

Schneeberger Geflecht

3.4. – 29.6.2025



Statikworkshop, 3. Semester, Angewandte Kunst Schneeberg

Kunst kommt von Machen! Angewandte Kunst verbindet dieses Machen mit unser aller Leben, bringt Schönheit in unseren Alltag, gestaltet Beziehungen und Lebensräume. Sie entsteht seit 146 Jahren in den Werkstätten der Schneeberger Fachhochschule für Angewandte Kunst, deren Bestände hier auf die der Kunstsammlungen Chemnitz treffen. Die Ausstellung *Schneeberger Geflecht* stellt das (Mit-)Machen aus. Studierende der Angewandten Kunst Schneeberg gestalten eine partizipativ erlebbare Werkraum-Ausstellung, angelehnt an das Werkstattprinzip der Hochschule.

Schneeberger Geflecht ist nicht nur als Titel der Ausstellung zu verstehen, sondern auch als

Art comes from making! Applied art connects this making with all our lives, brings beauty into our everyday lives, shapes relationships and living spaces. For 146 years, it has been created in the workshops of the Faculty of Applied Arts Schneeberg, whose holdings are combined here with those of the Kunstsammlungen Chemnitz. The exhibition *Schneeberger Geflecht* showcases (co-)making. Students of the Faculty of Applied Arts Schneeberg are designing a participatory workroom exhibition based on the workshop principle of the university.

Schneeberger Geflecht is to be understood not only as the title of the exhibition, but also as a



Joerdis Senf, Kelim, in *Textilkunst, Textildesign*, 2023, Angewandte Kunst Schneeberg

Handlungsaufforderung. Aus Naturmaterialien sowie pre- und post-consumer waste wird geflochten, gewebt, genäht und gesponnen. Es entstehen Hocker, Stühle, Taschen, Kleider und vieles mehr. Der Werkraum lädt zum Ausprobieren und Selbermachen ein und fördert aktiv die Kreativität und kulturelle Teilhabe der Besucher:innen.

Die Ausstellung ist eine Kooperation der Kunstsammlungen Chemnitz mit der Westsächsischen Hochschule Zwickau, Fakultät für Angewandte Kunst Schneeberg.

call to action. Natural materials as well as pre- and post-consumer waste are braided, woven, sewn and spun. Stools, chairs, bags, clothes and much more will be created. The workroom invites visitors to handcraft and do-it-themselves and actively encourages creativity and cultural participation.

The exhibition is a cooperation between the Kunstsammlungen Chemnitz and the University of Applied Sciences Zwickau, Faculty of Applied Arts Schneeberg.

Edvard Munch

Angst

10.8. – 2.11.2025

Das Ausstellungsprojekt spannt einen Bogen von der historischen Perspektive auf das Gefühl Angst in der Kunst von Edvard Munch hin zu künstlerischen Arbeiten in unserer Gegenwart. Internationale Leihgaben werden in der Ausstellung mit den Werken aus den umfangreichen Beständen der Kunstsammlungen Chemnitz verbunden. Auch heute noch zeigen die Werke Munchs mit ihren Themen eine immense Aktualität und bleiben dadurch besonders zugänglich.

Angst ist ein menschliches Grundgefühl, das diffus und ambivalent ist. Sie betrifft alle Menschen und ist lebenswichtig. Durch die Corona-Pandemie kam es zu einem deutlichen Anwachsen von Angststörungen. Ängste vor Globalisierung und ökologischen Fehlentwicklungen sind besonders für die jüngere Generation Ursache für fehlendes Vertrauen in die Zukunft und werden zunehmend politisch instrumentalisiert.



Edvard Munch, *Selbstporträt*, 1895

The exhibition project spans an arc from a historical perspective on the feeling of fear in the art of Edvard Munch to contemporary works. The exhibition combines international loans with works from the extensive holdings of the Kunstsammlungen Chemnitz. Munch's works and their themes remain highly relevant and thus accessible today.

Fear is a basic human emotion that is diffuse and ambivalent. It affects everyone and is vital. The COVID-19 pandemic has led to a significant increase in anxiety disorders. Fears of globalisation and undesirable ecological developments are causing a lack of confidence in the future, especially among the younger generation, and are increasingly being instrumentalised politically.

Based on the themes that run through Munch's art, the exhibition will focus on fear, loneliness and illness, as well as on Munch's stay in Chemnitz



Edvard Munch, *Die Einsamen*, 1906–1908, Harvard Art Museums/Busch-Reisinger Museum, The Philip and Lynn Straus Collection

Ausgehend von den Themen, die Munchs Kunst durchdringen, wird die Ausstellung *Angst, Einsamkeit und Krankheit* sowie Munchs Aufenthalt 1905 in Chemnitz und die fortwährende Auseinandersetzung mit seiner Kindheit thematisieren. Parallel werden gezielt zeitgenössische Positionen wie von Marina Abramović, Monika Bonvicini, Michael Morgner, Osmar Osten, Neo Rauch, Andy Warhol und anderen in den Dialog mit Munchs Werken treten. Mit dem *Pavillon der Angst* als mobilem Begegnungsraum soll vor und während der Ausstellung im Chemnitzer Stadtraum die aktive Teilnahme von Bürger:innen und Tourist:innen durch ein vielfältiges, kreatives Programm angeregt werden.

in 1905 and his ongoing preoccupation with his childhood. In parallel, works by contemporary artists such as Marina Abramović, Monika Bonvicini, Michael Morgner, Osmar Osten, Neo Rauch, Andy Warhol and others will enter into a dialogue with works by Munch. With the *Pavillon der Angst* (Pavilion of Fear) as a mobile meeting place, the active participation of citizens and tourists in the urban space of Chemnitz will be stimulated by a diverse creative programme before and during the exhibition

Gefördert durch Funded by:



Ein Projekt im Rahmen der Kulturhauptstadt Europas Chemnitz 2025. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes und durch Bundesmittel der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien.



Carlfriedrich Claus

Am Rand des Jetzt am Rand des Hier

27. 11. 2025 – 1. 3. 2026



Carlfriedrich Claus im *Lautprozessraum*, 1995

Carlfriedrich Claus beschäftigte sich zeit seines Lebens mit dem menschlichen Unterbewusstsein und inwieweit sich unterbewusste Kräfte in Schrift- und Lautsprache niederschlagen. Im kontinuierlichen Selbstexperiment schuf er Zeichnungen und Druckgrafiken, die Denkprozesse sowie affekthafte Bewegungen visualisieren. Ab den 1980er Jahren widmete er sich in Form von akustischen Arbeiten vorsprachlichen Lautexperimenten, die Momente vor der semantischen Artikulation einfangen. Im Jahr 1995 entwickelte Claus den sogenannten *Lautprozessraum*, in dem die Besucher:innen die Laute durch ihre Bewegung selbstständig steuern können. Zum 30-jährigen Jubiläum wird diese Installation rekonstruiert und lädt gemeinsam mit den Arbeiten auf Papier dazu ein, in den umfangreichen Gedankenkosmos des Künstlers einzutauchen.

Throughout his life, Carlfriedrich Claus was pre-occupied with the human subconscious and the extent to which subconscious forces are reflected in written and spoken language. In constant self-experimentation, he created drawings and prints that visualise thought processes and affective movements. From the 1980s onwards, he devoted himself to pre-linguistic sound experiments in the form of acoustic works that capture moments before semantic articulation. In 1995, Claus developed the so-called *Lautprozessraum*, in which visitors can control the sounds themselves through their movements. For the 30th anniversary, this installation is being reconstructed and, together with works on paper, invites visitors to immerse themselves in the artist's vast cosmos of ideas.

Frank Maibier

11. 12. 2025 – 12. 4. 2026



Frank Maibier, *rudelfaltung* (Ausschnitt), 2019,
im Besitz des Künstlers

Das künstlerische Werk von Frank Maibier zeichnet sich durch eine große Sensibilität für Materialien, Formen und Schriften aus. Papier wird gefaltet, gefärbt, gerollt und perforiert; es wird gestärkt und verletzt und so die Grenzen seiner Eigenschaften ausgelotet. Ebenso verhält es sich mit großen Skulpturen, aus Holz, Stahl oder Kunststoffen für die der Chemnitzer Künstler ein Formen-vokabular entwickelt, das, konstruktivistisch oder organisch, mit Statik und Balancen spielt. Maibier schärft den Blick für Materialstrukturen und die ihr innewohnenden Bewegungspotenziale. Die Ausstellung zeigt Papierarbeiten, Zeichnungen, Skulpturen, Installationen sowie Klangarbeiten aus verschiedenen Schaffensphasen und eigens für die Präsentation entwickelte neue Werke.

The work of Frank Maibier is characterised by a great sensitivity to material, form and writing. Paper is folded, coloured, rolled and perforated; it is strengthened and damaged in order to explore the limits of its properties. The same applies to his large sculptures in wood, steel or plastic, for which the Chemnitz-based artist develops a formal vocabulary that plays with statics and balance in a constructivist or organic manner. Maibier sharpens the eye for material structures and their inherent potential for movement. The exhibition includes works on paper, drawings, sculptures, installations and sound works from various creative phases, as well as new works developed especially for the presentation.



Museum Gunzenhauser



Museum
Gunzenhauser



Das Museum Gunzenhauser beherbergt die Sammlung des Münchner Galeristen Dr. Alfred Gunzenhauser mit mehr als 3.000 Werken von 270 Künstler:innen der klassischen Moderne und aus der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Eigentümerin ist die Stiftung Gunzenhauser. Präsentiert wird die Sammlung in einem ehemaligen Sparkassengebäude im Stile der Neuen Sachlichkeit, zwischen 1928 und 1930 von Fred Otto erbaut und für die neue Nutzung als Museum 2007 durch Staab Architekten umgebaut.

The Museum Gunzenhauser houses the collection of the Munich gallerist Dr Alfred Gunzenhauser with more than 3,000 works by 270 artists from classical modernism and the second half of the twentieth century. It is owned and operated by the Gunzenhauser Foundation. The collection is housed in a former savings bank building in the New Objectivity style, built between 1928 and 1930 by Fred Otto and redesigned by Staab Architekten in 2007 for its new use as a museum.

Mit 380 Werken von Otto Dix verfügt das Museum Gunzenhauser über eines der weltweit größten Konvolute des Malers. Ebenso bewahrt das Museum eine der größten Sammlungen des Expressionisten Alexej von Jawlensky. Große Konvolute bilden weiterhin Werke von Willi Baumeister, Gabriele Münter, Conrad Felixmüller, Serge Poliakoff, Uwe Lausen und Johannes Grützke. Hauptwerke der Sammlung werden in wechselnden Dauerausstellungen gezeigt, wie etwa zur Kunst der Zwischenkriegsjahre oder zum deutschen Expressionismus. Daneben finden Sonderausstellungen zu Künstler:innen oder Themen statt, die sich inhaltlich auf die Sammlung beziehen. Darüber hinaus werden Ausstellungen zeitgenössischer Kunst präsentiert. Hier liegt ein Verständnis vom Museum nicht nur als Ort der Aufbewahrung und Konservierung zugrunde, sondern auch als Kommunikationsraum und Quelle neuer Ideen.

With 380 works by Otto Dix, the Museum Gunzenhauser has one of the world's largest collections of the painter's work. The museum also has one of the largest collections of works by the Expressionist artist Alexej von Jawlensky. Other major groups include works by Willi Baumeister, Gabriele Münter, Conrad Felixmüller, Serge Poliakoff, Uwe Lausen and Johannes Grützke. Major works from the collection are displayed in changing permanent exhibitions, such as art from the interwar years or German Expressionism. Special exhibitions on artists or themes related to the collection are also organised, as are exhibitions of contemporary art. This is based on an understanding of the museum not only as a place of storage and conservation, but also as a place of communication and a source of new ideas.

With *European Realities* in 2025, the Museum Gunzenhauser is dedicating itself to one of its main



Foyer des foyer of the Museum Gunzenhauser

Im Jahr 2025 widmet sich das Museum Gunzenhauser mit *European Realities* einem seiner Schwerpunktthemen, der neuen Sachlichkeit. Bis zum Frühjahr ist die Ausstellung *Best of I: Curator's favourites*, zu sehen, die die Highlights der Sammlung Gunzenhauser, wie bedeutende Werke und selten gezeigte Grafiken von Otto Dix, präsentiert. Die Ausstellung ermöglicht aber auch einen neuen Blick auf die Sammlung Gunzenhauser. Präsentiert werden die ausgewählten Werke unter besonderen Aspekten: Welches Werk ist am weitesten gereist, was sind die Lieblingsbilder der Mitarbeiter:innen des Museums oder auch welches Kunstwerk wurde als erstes vom Sammler erworben? Ab Herbst 2025 öffnet das Museum dann seine Türen für das experimentelle und partizipative Ausstellungsprojekt *Best of II: Visitor's choice*. Gleichzeitig findet ein Umbau der vierten, bislang leerstehenden, Etage statt, in der Räume für die Bildung und Vermittlung entstehen.

focuses: New Objectivity. The exhibition *Best of I: Curator's favourites*, which presents highlights from the Gunzenhauser Collection, including important works and rarely seen prints by Otto Dix, is on view until the spring. The exhibition also offers a new perspective on the Gunzenhauser Collection. The selected works are presented under special aspects: Which work has travelled the furthest, which are the favourite paintings of the museum's staff, or which was the collector's first acquisition? From autumn 2025, the museum will then open its doors to the experimental and participatory exhibition project *Best of II: Visitor's choice*. At the same time, the currently empty fourth floor will be converted into education and outreach spaces.

European Realities

Realismusbewegungen der 1920er
und 1930er Jahre in Europa

27.4. – 10.8.2025



Kiril Tsonev, *Portrait Svetoslav Minkov*, 1939, Sofia City Art Gallery

Die Ausstellung widmet sich erstmals den vielfältigen Realismusbewegungen, die in den 1920er und 1930er Jahren nahezu überall in Europa sichtbar sind. Sie erzählt dabei von Armut und Elend, berichtet über den wirtschaftlichen Aufschwung und von kultureller Blüte, von wissenschaftlichem und technischem Fortschritt, von Großstadt und Nachtleben, Emanzipation und Diversität. Noch nie zuvor ist diese Kunstepoche in einem solchen Umfang präsentiert worden.

Die Ausstellung schließt Künstler:innen aus nord-, mittel-, südost-, süd- und westeuropäischen Ländern ein und präsentiert die künstlerischen Netzwerke über die Ländergrenzen hinaus. Sie knüpft dabei an Gustav Friedrich Hartlaubs namensgebende Präsentation der *Neuen Sachlichkeit* von 1925 an, welche nach Mannheim und Dresden in den heutigen Kunstsammlungen

The exhibition is the first to be devoted to the various realist movements that were visible almost everywhere in Europe in the 1920s and 1930s. It tells of poverty and misery, of economic boom and cultural prosperity, of scientific and technical progress, of the big city and nightlife, of emancipation and diversity. Never before has this artistic period been presented on such a large scale.

The exhibition brings together artists from northern, central, south-eastern, southern and western Europe, presenting artistic networks that transcend national borders. It builds on Gustav Friedrich Hartlaub's eponymous presentation of *Neue Sachlichkeit* (new objectivity) in 1925, which, after Mannheim and Dresden, was also shown at today's Kunstsammlungen am Theaterplatz in Chemnitz. *European Realities* combines the local



Ernst Nepe, *Familienporträt Keller*, 1929, Tiroler Landesmuseum, Ferdinandeum



Cata Dujšin-Ribar, *Selbstporträt mit rotem Schal*, 1930
Galerija Umjetnina, Split

am Theaterplatz in Chemnitz Station machte. *European Realities* verbindet die lokale Tradition mit gesamteuropäischen realistischen Tendenzen. Der Realismus der 1920er und 1930er Jahre hat nicht nur viele Namen wie etwa *Nuovo Realismo*, *Realismo mágico*, *Pittura metafisica*, *Novecento*, *Neue Sachlichkeit*, *Neoklassizismus*, *Magischer Realismus*, *Neorealisme*, *Nové realismy* u.v.m. Er hat auch seine Wurzeln in verschiedenen Ländern und er besitzt viele Gesichter. Dabei zeigt die Ausstellung mit ca. 300 Werken nicht nur ein europäisches Panorama, sondern auch, wie sich durch Transfer und Migration von Ideen künstlerische Ansätze verbreiten und weiterentwickeln.

Gefördert durch Funded by:

tradition with pan-European realist tendencies. The realism of the 1920s and 1930s not only has many names, such as *Nuovo Realismo*, *Realismo mágico*, *Pittura metafisica*, *Novecento*, *Neue Sachlichkeit*, *Neoclassicism*, *Magical Realism*, *Neorealisme*, *Nové realismy* and many more. It is also rooted in different countries and has many faces. With some 300 works, the exhibition not only presents a European panorama, but also shows how artistic approaches spread and develop through the transfer and migration of ideas.

WIN/WIN

Die Kunstankäufe der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen 2025

31. 8. – 26. 10. 2025



WIN/WIN, Die Kunstankäufe der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen 2024, Ausstellungsansicht

Jedes Jahr erwirbt die Kulturstiftung des Freistaates Sachsen Werke der zeitgenössischen bildenden Kunst, um Künstler:innen an wichtigen Punkten ihrer Karriere finanziell zu unterstützen und ihre Arbeiten öffentlich zugänglich zu machen. Der Schwerpunkt liegt dabei auf Werken, die im Freistaat Sachsen entstanden sind. Die Nominierung und Auswahl der Kunstwerke erfolgt durch den unabhängigen Fachbeirat Bildende Kunst und den Vorstand der Kulturstiftung. Die Kunstsammlungen Chemnitz freuen sich, die Ausstellungsreihe *WIN/WIN* nach dem erfolgreichen Auftakt im vergangenen Jahr, erneut im Museum Gunzenhauser präsentieren zu können. Die Ausstellung *WIN/WIN* ist eine Kooperation zwischen der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen und den Kunstsammlungen Chemnitz – Museum Gunzenhauser.

Every year the Cultural Foundation of the Free State of Saxony acquires works by contemporary fine artists in order to financially support such artists at important points in their career and make their work accessible to the public. The focus for purchase is on works that were created in the Free State of Saxony. The nomination and selection of artworks lies with the independent Visual Arts Advisory Board and the Board of the Cultural Foundation. The Kunstsammlungen Chemnitz are delighted to be able to present the exhibition series *WIN/WIN* again at the Museum Gunzenhauser after its successful launch last year. The *WIN/WIN* exhibition is a co-operation between the Cultural Foundation of the Free State of Saxony and the Kunstsammlungen Chemnitz – Museum Gunzenhauser.

Best of

Part II: Visitor's choice

20. 9. 2025 – 18. 1. 2026



Dialogwand *Dialogue wall*, 2019, Kunstsammlungen am Theaterplatz

Unter dem Arbeitstitel *Visitor's choice* oder *Was macht das Gunzenhauser zu deinem Museum?* entsteht im Herbst des Europäischen Kulturhauptstadtjahres 2025 ein ungewöhnliches partizipatives Ausstellungsformat: Begleitet von Museumsmitarbeiter:innen können die Räume des gesamten Hauses gestaltet und genutzt werden. Dafür werden verschiedene Gruppen aus Chemnitz eingeladen, das Museum Gunzenhauser neu zu definieren und gemeinsam einen Ort für Diskussion und Austausch zu schaffen. Eine Etage wird dabei vom neu gegründeten Jugendrat des Museums umgesetzt. In dem Projekt entscheidet also nicht eine professionelle kuratorische Stimme, sondern die jeweilige stadtgesellschaftliche Gruppe in einem gemeinschaftlichen Prozess, was gezeigt werden soll.

So möchte sich das Museum öffnen und von den vielfältigen Stimmen für die zukünftige Arbeit

Under the working title *Visitor's choice* or *What Makes the Gunzenhauser Your Museum?*, an unusual participatory exhibition format will be created in the autumn of the European Capital of Culture year 2025: accompanied by museum staff, the rooms of the entire building can be used and redesigned. Various groups from Chemnitz will be invited to redefine the Museum Gunzenhauser and together create a place for discussion and exchange. One floor will be transformed by the museum's newly founded youth council. In the project, it is not a professional curatorial voice that decides what is to be shown, but the respective urban social group in a collaborative process.

In this way, the museum wants to open itself up and learn from the diverse voices for its future work. There are no limits to the imagination: this could be your own views on selected works of art or new



Junge Kunstnacht Young Art Night, 2023, Museum Gunzenhauser

lernen. Der Fantasie sind dabei erst einmal keine Grenzen gesetzt: Das können eigene Blicke auf ausgewählte Kunstwerke sein oder neue Gestaltungselemente, wie farbige Wände oder Videoprojektionen. Das Museum ist auch für neue und eher ungewöhnliche Ideen offen, wie eine gemütliche Hörspielecke oder einen Ort zum Tanzen. Mit dem Projekt soll ein Beteiligungsprozess angestoßen werden, in dem die Teilnehmer:innen diskutieren und aushandeln, was das Museum und die Stadt Chemnitz für sie bedeuten und welche gesellschaftlichen Diskurse stärker in den Blick genommen werden können. Wer Lust hat mitzumachen, meldet sich gerne unter gunzenhauser@stadt-chemnitz.de.

design elements, such as coloured walls or video projections. The museum is also open to new and more unusual ideas, such as a cosy audio corner or a place to dance. The project aims to initiate a participatory process in which those involved discuss and negotiate what the museum and the city of Chemnitz mean to them and which social discourses can be given greater prominence. If you would like to take part, please contact us at gunzenhauser@stadt-chemnitz.de.





Schloßbergmuseum

Der Schloßberg wird als Wiege der Stadt Chemnitz bezeichnet. Um 1136 erfolgte hier die Gründung eines Benediktinerklosters, von dem bis heute die Kirche und die ehemalige Klausur erhalten geblieben sind. Aus der mittelalterlichen Bauphase stammen u.a. die romanische Kapelle (um 1160), der frühgotische Kreuzgang (um 1300), der Südflügel mit dem Refektorium (um 1485) sowie die spätgotische Hallenkirche (um 1490–1530). Nach der Aufhebung des Klosters im Zuge der Reformation ließ Kurfürst Moritz von Sachsen die Anlage in den Jahren 1548/49 zu einer Sommerresidenz in den Formen der Renaissance umbauen.

The Schloßberg is known as the cradle of the city of Chemnitz. A Benedictine monastery was founded here around 1136, of which the church and the former enclosure have been preserved to this day. The Romanesque chapel dates from the medieval construction phase (c. 1160), the early Gothic eastern wing (c. 1300), the south wing with the refectory (around 1485) and the late Gothic hall church (around 1490-1530). After the abolition of the monastery during the Reformation, Elector Moritz of Saxony had the complex converted into a summer residence in the Renaissance style in 1548/49.

Dauerausstellung mit dem *Heiligen Grab*, ca. 1480–1525
Permanent exhibition with *Holy Sepulchre*, c. 1480–1525





Dauerausstellung, Blick in den Kreuzgang
Permanent exhibition, View into the cluster

Zwischen 1929 und 1931 richtete die Stadt Chemnitz in den alten Räumen das Stadtgeschichtliche Museum ein, für das sich im Laufe der Zeit der Name »Schloßbergmuseum« einbürgerte. Nach einer umfassenden Rekonstruktion und der Neueröffnung 1994 beherbergt das alte Kloster- und Schlossgebäude wieder die umfangreichen Sammlungen zur Chemnitzer Stadtgeschichte, deren schönste Stücke aus Malerei und Plastik, historischen Textilien, Schmuck, Mobiliar sowie Gebrauchsgegenständen des 12. bis 20. Jahrhunderts in der ständigen Ausstellung *Bildersaal Chemnitzer Geschichte* zu sehen sind. In den rekonstruierten Klosterräumen des Erdgeschosses präsentiert die Ausstellung *Gotische Skulptur in Sachsen* die bedeutendsten Sammlungen sakraler Kunst im Freistaat in Kooperation mit den Staatlichen Kunstsammlungen Dresden. Mit den Arbeiten der Bildhauer Hans Witten und Peter Breuer oder des Malers Hans Hesse sowie dem *Heiligen Grab* aus der Chemnitzer Jakobikirche sind einzigartige Werke mittelalterlicher Plastik und Tafelmalerei zu sehen. Ergänzt wird die Präsentation in 2025 um zwei wertvolle Altäre und weitere Leihgaben aus den Kunstsammlungen Zwickau.

In 1929–1931, the City of Chemnitz established the Historical Museum of the City in the former rooms of the monastery and palace. Within the following decades, the name »Schloßbergmuseum« took hold. After a comprehensive reconstruction and the re-opening of the Museum in 1994, the old monastery and palace have once again been home to a comprehensive collection of Chemnitz's history. Its most beautiful assets in paintings and sculptures, historic textiles, jewellery, furniture, and articles of daily use from the 12th to the 20th centuries are on view in the permanent exhibition *Bildersaal Chemnitzer Geschichte*. The exhibition *Gotische Skulptur in Sachsen (Gothic Sculpture in Saxony)*, presenting the most important collections of sacred art in the Free State of Saxony, is shown in co-operation with the Staatliche Kunstsammlungen Dresden in the reconstructed historical monastery rooms on the ground floor. With works by the sculptors Hans Witten and Peter Breuer and the painter Hans Hesse, as well as the *Holy Sepulchre* from the Jakobikirche in Chemnitz, unique works of medieval sculpture and panel painting are on display. The presentation in 2025 will be complemented by two valuable altars and other loans from the Kunstsammlungen Zwickau.

Die neue Stadt

Chemnitz als Karl-Marx-Stadt

4. 5. 2025 – 1. 2. 2026



Bettenhaus Hotel *Kongress* Bed House Hotel *Kongress* Karl-Marx-Stadt

Die Ausstellung des Schloßbergmuseums verfolgt die nur wenige Jahrzehnte währende, aber intensive und folgenreiche Epoche als »Karl-Marx-Stadt« mit besonderem Fokus auf die Entwicklungen im Städtebau und in der Architektur.

Das Ende des Zweiten Weltkriegs bedeutete für die schwer zerstörte Industriestadt Chemnitz in mehrfacher Hinsicht ein Neubeginn: 1949 entstand die DDR, 1952 wurden die Länder aufgelöst und zwölf Bezirke als neue Verwaltungsstruktur geschaffen. Chemnitz erhielt dabei nicht nur den Status einer Bezirkshauptstadt, sondern wurde 1953, auf Beschluss der Staatspartei SED, auch umbenannt. Mit dem Namen des Philosophen und kommunistischen Vordenkers Karl Marx wies man der Stadt – beabsichtigt oder nicht – eine Rolle als »sozialistische Musterstadt« zu.

The exhibition at the Schloßberg Museum traces the intense and momentous era of »Karl-Marx-Stadt«, which lasted only a few decades, with a particular focus on developments in urban planning and architecture.

The end of the Second World War heralded a new beginning for the devastated industrial city of Chemnitz in many ways: the GDR was founded in 1949, the federal states were dissolved in 1952 and twelve districts were created as a new administrative structure. Chemnitz was not only given the status of district capital but was also renamed by the ruling SED party in 1953. With the name of the philosopher and communist mastermind Karl Marx, the city was – intentionally or not – assigned a role as a »model socialist city«.



Das zukünftige Zentrum von Karl-Marx-Stadt, Stadtmodell um 1970
The future centre of Karl-Marx-Stadt, city model around 1970

Die Spezifik der politischen Verhältnisse spielt dabei eine wesentliche Rolle, das lokale Geschehen war gleichzeitig aber auch Teil der internationalen »Nachkriegsmoderne«. Systemübergreifend wurden die Zerstörungen des Krieges als Chance für einen architektonischen und städteplanerischen Neubeginn gesehen, als Möglichkeit, schon länger existierende Ideen und Reformvorstellungen zu realisieren.

Die in den Nachkriegsjahrzehnten international verbreitete Offenheit für Neues fand ihren Ausdruck in einem besonderen Lebensgefühl, in der Begeisterung für technische Visionen, im Design oder in der Mode. Die Ausstellung lässt die Welt der Plattenbauten, Hochstraßen, Kosmonauten und Kunststoffe wieder lebendig werden, spart aber auch Widersprüche und die Wirklichkeit im »real existierenden Sozialismus« nicht aus.

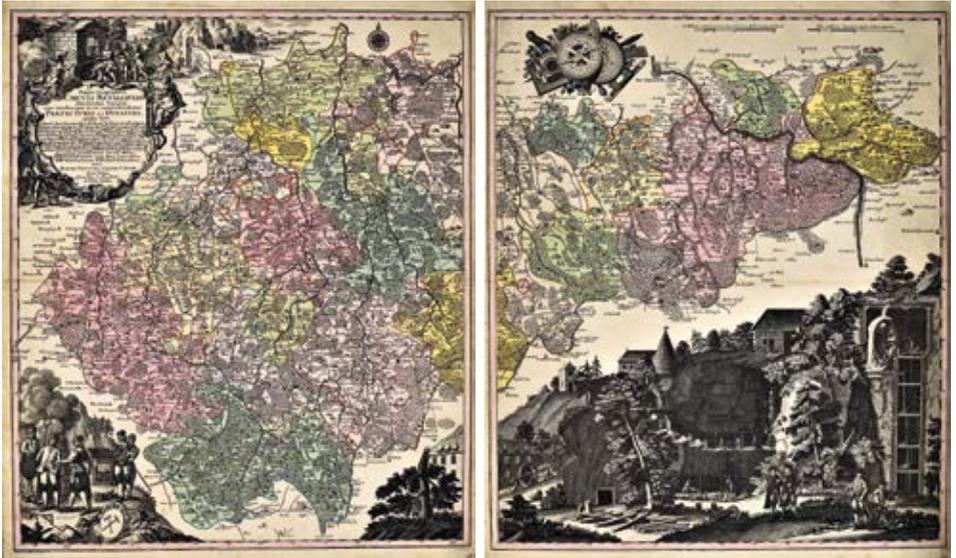
The specific nature of the political circumstances played a key role in this, but local events were also part of international »post-war modernism«. Throughout the system, the destruction of the war was seen as an opportunity for a fresh start in terms of architecture and urban planning, as a chance to realise ideas and concepts of reform that had been around for some time.

The international openness to new ideas in the post-war decades found expression in a special attitude to life, in enthusiasm for technological visions, in design and in fashion. The exhibition brings back to life the world of large panel system buildings, elevated highways, cosmonauts and plastics, without ignoring the contradictions and realities of »real existing socialism«.

Eine Bergparade

Zwölf Personen der erzgebirgischen Bergbauregion

26.10.2025 – 22.2.2026



Tobias Conrad Lotter, *Mappa Geographica Circuli Metalliferi Electoratus Saxoniae cum omnibus, quae in eo comprehenduntur Praefecturis et Dynastiis*, Mitte 18. Jahrhundert

Mit persönlichen Perspektiven erzählt die kulturhistorische Ausstellung von der einstigen Verwobenheit der Stadt und Region Chemnitz mit den erzgebirgischen Bergrevieren. Sie gewährt Einblick in Handelsbeziehungen, Freundschaften und Familienbande nur wenig bekannter Persönlichkeiten im Umfeld des Berg- und Hüttenwesens.

Wer vom Silberbergbau profitieren und etwas davon verstehen will, muss in Schächte einfahren und sich mit vielen Wissensbereichen befassen, davon zeugt das weltweit verbreitete Werk *De re metallica* von Georgius Agricola in Chemnitz verfasst. In Chemnitz, am Standort einer bedeutenden Schmelzhütte, nahm die Unternehmerfamilie Schütz eine zentrale Position ein. Als Stifter wirkten sie in den Orten Chemnitz, Geyer, Erdmannsdorf und Saragossa. »Ihr« Altar aus Erdmannsdorf zeigt noch heute die Bergbauheiligen Anna und Barbara.

The historical-cultural exhibition uses personal perspectives to tell the story of how the city and region of Chemnitz were once interwoven with the mining districts of the Ore Mountains. It provides an insight into the trade relations, friendships and family ties of little-known personalities from the mining and metallurgical industries.

Anyone who wanted to profit from and understand silver mining had to go down into the mines and deal with many areas of knowledge, as the work *De re metallica*, written by Georgius Agricola in Chemnitz and distributed worldwide, shows. Here, on the site of an important smelting works, the Schütz family of entrepreneurs occupied a central position. They were active donors in the towns of Chemnitz, Geyer, Erdmannsdorf and Saragossa. »Their« altar in Erdmannsdorf still depicts the miners' saints Anna and Barbara.



Meister des Flöhaer Altars, Erdmannsdorfer Altar, Trinitatiskirche Erdmannsdorf bei Flöha, um 1513, Leihgabe der Kirchgemeinde Erdmannsdorf

Im frühen 18. Jahrhundert widmete sich der Oberberghauptmann Hans Carl von Carlowitz aus Rabenstein dem bedrohlichen Holzangel und der deswegen erforderlichen nachhaltigen Forstwirtschaft. Hohe Wertschätzung erhielt das erzgebirgische Montanwesen durch das 1719 von August dem Starken am Dresdner Hof inszenierte Saturnusfest mit Bergaufzug.

Heute finden die Traditionen der Bergknappschäften vorrangig in der Adventszeit ihren Widerhall im öffentlichen Leben. Aussagekräftige Sammlungsstücke und Kunstwerke sowie alte Drucke, Erzstufen oder Modelle präsentieren die ausgewählten Persönlichkeiten in ihren Beziehungen und Lebenswelten.

At the beginning of the 18th century, the chief mining administrator Hans Carl von Carlowitz of Rabenstein addressed the threat of a timber shortage and the resulting need for sustainable forestry. Mining in the Ore Mountains was held in high esteem thanks to the Saturn Festival with a miners' procession organised by Augustus II the Strong at the Dresden court in 1719.

The traditions of the mining guilds are still alive today, especially during Advent. Important collectors' items and works of art, as well as old prints, ore specimens and models, present the selected personalities in their relationships and lives.





Burg Rabenstein

Auf einer steilen Felsklippe inmitten einer parkartig gestalteten Umgebung thront am Chemnitzer Stadtrand die Burg Rabenstein. Sie gehört zu den ältesten erhaltenen Bauwerken der Stadt. Gerne wird sie als »kleinste Burg Sachsens« bezeichnet. Tatsächlich handelt es sich nur um den Rest einer viel größeren Anlage, die im 12. Jahrhundert im Zuge der Besiedlung des Erzgebirgsvorlandes entstand. Im 14. Jahrhundert gelangte die Burg in den Besitz des Chemnitzer Benediktinerklosters und wurde schrittweise erweitert und ausgebaut. Seit 1619 war die Familie von Carlowitz Eigentümerin der Burganlage. Einer der wichtigsten Vertreter, der durch seinen Einsatz für eine ressourcenschonende Forstwirtschaft berühmt gewordene Hans Carl von Carlowitz, wurde 1645 in Rabenstein geboren – wahrscheinlich jedoch nicht auf der Burg. Diese wurde damals nur noch als Jagd- und Lusthaus, jedoch kaum noch für Wohnzwecke genutzt.

Rabenstein Castle sits on a steep cliff in a park-like setting on the outskirts of Chemnitz. It is one of the oldest surviving buildings in the city. It is often referred to as the »smallest castle in Saxony«. In fact, it is only the remains of a much larger complex built in the twelfth century as part of the settlement of the Saxon Uplands. In the fourteenth century, the castle came into the possession of the Benedictine monastery in Chemnitz and was gradually extended and enlarged. From 1619, the castle was owned by the von Carlowitz family. One of its most important members, Hans Carl von Carlowitz, who became famous for his commitment to sustainable forestry, was born in Rabenstein in 1645 – but probably not in the castle. At that time, the castle was only used as a hunting lodge and summer residence, not for residential purposes.

Wandmalerei im Festsaal mit
Einhorndarstellung, um 1625/30
Wall painting in the banqueting hall
depicting a unicorn, around 1625/30

Wandmalerei im Festsaal,
Detail: Hase, um 1625/30
Wall painting in the banqueting hall,
detail: hare, around 1625/30



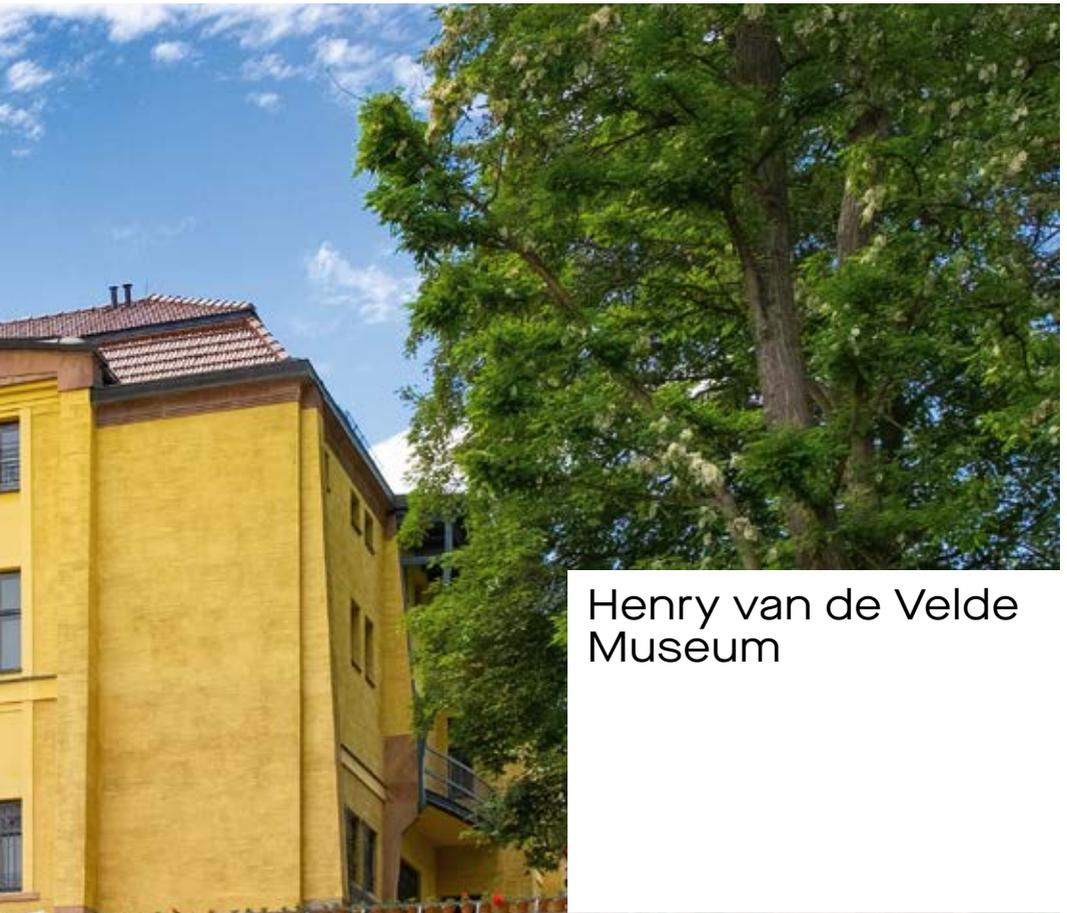


Gewölberraum in der ehemaligen Unterburg
Vaulted room in the former lower castle

Die meisten Gebäude der Burg fielen in der Folgezeit dem Abbruch zum Opfer, sodass letztlich nur noch der Bergfried und Palas übrigblieben. Um 1820 entstand die romantische Parkanlage, in deren Mittelpunkt die Reste der Burg als verwunschenes Ritterschloss inszeniert wurden. Nach häufigem Besitzerwechsel gelangte das Bauwerk schließlich in den Besitz der Stadt Chemnitz, die hier nach umfangreichen Rekonstruktionsarbeiten 1959 ein Museum einrichtete. Zu sehen sind wechselnde Ausstellungen zur Bau- und Kunstgeschichte der Burg sowie zum Thema Nachhaltigkeit. Ein besonderes Erlebnis ist die Besichtigung des Festsaales mit seiner einzigartigen manieristischen Ausmalung, die sowohl reale Tiere als auch Fabelwesen in der Art einer gemalten Menagerie zeigt.

Most of the buildings were subsequently demolished, leaving only the keep and great hall. Around 1820, a romantic park was laid out with the remains of the castle at its centre, staged as an enchanted knight's castle. After several changes of ownership, the building finally came into the possession of the City of Chemnitz, which opened a museum here in 1959 after extensive reconstruction work. There are changing exhibitions on the building and art history of the castle, as well as on a topic of sustainability. A special experience is a visit to the banquet hall with its unique Mannerist paintings depicting real animals and mythical creatures in the style of a painted menagerie.



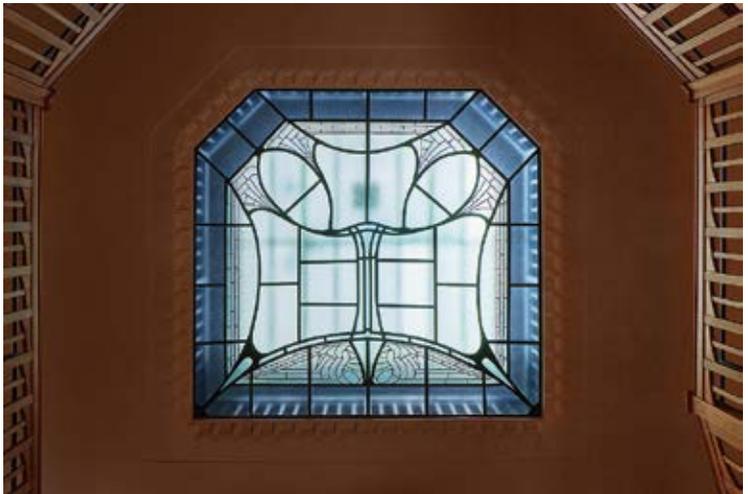


Henry van de Velde
Museum



Die vom belgischen Künstler Henry van de Velde zu Beginn des 20. Jahrhunderts für den Chemnitzer Unternehmer Herbert Eugen Esche entworfene Villa ist ein Baudenkmal von europäischem Rang. Seit 2001 beherbergt sie das Henry van de Velde Museum mit Exponaten aus dem umfangreichen Bestand der Kunstsammlungen Chemnitz. Im Erdgeschoss vermitteln das ehemalige Speisezimmer und der Musiksalon weitgehend original möbliert einen Eindruck des ursprünglichen Ambientes. In den ehemaligen Schlafräumen und im Badezimmer im Obergeschoss gibt eine Dauerausstellung, die durch bedeutende Leihgaben ergänzt wird, Einblick in das weit gefächerte Schaffen des Künstlers. Bis zum 31. Dezember 2025 ist im Museum die Ausstellung *Reform of Life & Henry van de Velde mittendrin* zu sehen.

The villa designed in the early 20th century by the Belgian artist Henry van de Velde for the Chemnitz entrepreneur Herbert Eugen Esche is a heritage building of European rank. On completion of the complex restoration work in 2001, Villa Esche became the home of the first Henry van de Velde Museum in Germany. The museum showcases objects from the extensive holdings of the Kunstsammlungen Chemnitz. On the ground floor, the former dining-room and the music salon with their largely original furnishings provide an impression of the initial atmosphere. In the former bedrooms and the bathroom on the upper floor, a permanent exhibition sheds light onto the multifaceted work of Henry van de Velde. The *Reform of Life & Henry van de Velde mittendrin* exhibition can be seen in the museum until 31 December 2025.



Oberlicht in der Halle, Skylight in the entrance hall, Villa Esche



Halle mit Kamin und Treppenaufgang, Entrance hall with fireplace and staircase, Villa Esche

Henry van de Velde gehörte am Anfang des 20. Jahrhunderts zu den herausragenden Gestalten des europäischen Kunstgeschehens. Vielseitig talentiert prägte er als Maler, Designer, Kunsttheoretiker und Reformers maßgeblich die Ausformung des Jugendstils in Deutschland. Sein Ziel war es, mit einer Einheit von funktionalem und künstlerisch-ästhetischem Anspruch einen neuen Lebensstil zu kreieren und damit eine Reform aller Lebensbereiche zu erreichen. Der Bau der Villa Esche war 1903 van de Veldes erstes architektonisches Auftragswerk in Deutschland, auf das auch in Chemnitz weitere folgten. Anlässlich des Kulturhauptstadtjahres 2025 wird die Dauerausstellung unter anderem um Möbel aus van de Veldes Lawn Tennis-Club erweitert. Die interaktive App *Virtual van de Velde* lädt junge Besucher:innen zur spielerischen Erkundung der Villa ein.

Henry van de Velde was one of the outstanding figures in European art in the early 20th century. A man of many talents, he exerted a great influence on the genesis of Jugendstil (Art Nouveau) in Germany in his capacity as a painter, designer, art theorist, and reformer. His goal was to create a new life-style by uniting functional and artistic-aesthetic aspirations, thus leading to the restructuring of all areas of life. The construction of Villa Esche in 1903 was van de Velde's first architectural work to be commissioned in Germany. This is a remarkable testimony to his concept of architecture; it was the first of a number of buildings by van de Velde in Chemnitz and Germany. On the occasion of the Capital of Culture year 2025 the permanent exhibition will include furniture from van de Velde's Lawn Tennis Club. The interactive *Virtual van de Velde* app invites young visitors to playfully explore the villa.





Karl Schmidt-Rottluff
Haus

Karl Schmidt wurde 1884 in Rottluff (heute Chemnitz) geboren. Er ist Mitbegründer der Künstlergruppe *Brücke* und wichtiger Vertreter des Expressionismus in Deutschland. Nach langjährigen Initiativen und Vorplanungen wurde von der Stadt Chemnitz beschlossen, das ehemalige Elternhaus Karl Schmidt-Rottluffs an der Limbacher Straße 382 in ein Künstlerhaus umzugestalten. Zusammen mit der benachbarten Mühle, in der Karl Schmidt-Rottluff seine Kindheit verbrachte, wird das Haus zu einem weiteren Hotspot des Expressionismus in Chemnitz ausgebaut. Als ein »Ort des Aufbruchs« zählt das Karl Schmidt-Rottluff Haus zu den Interventionsflächen der Europäischen Kulturhauptstadt Chemnitz 2025.

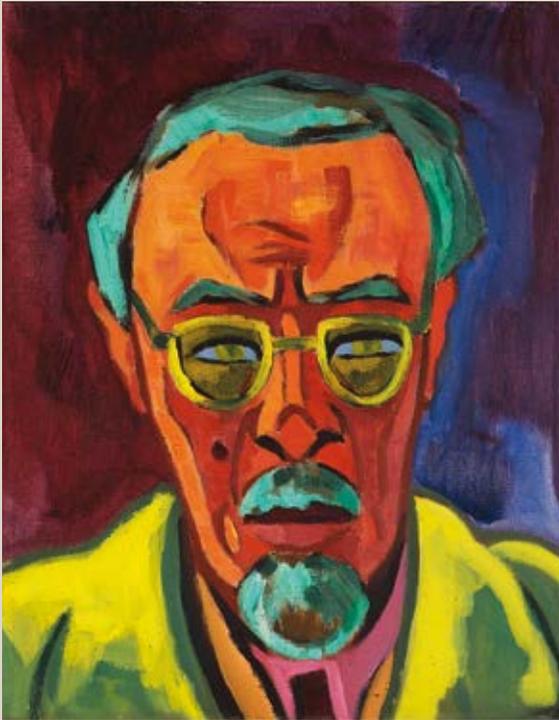
Karl Schmidt was born in Rottluff (near Chemnitz) in 1884. He was a founder-member of the *Brücke* group of artists and an important figure in the expressionist movement in Germany. After many years of initiatives and preliminary planning, the city of Chemnitz has decided to convert the former home of Karl Schmidt-Rottluff's parents at Limbacher Straße 382 into an art centre. The house, along with the neighbouring mill, in which Karl Schmidt-Rottluff spent his childhood, will be converted into yet another hotspot of Expressionism in Chemnitz. As a »place of new beginnings«, the Karl Schmidt-Rottluff house will be one of the intervention spaces in the European Capital of Culture in Chemnitz in 2025.

Die Kunstsammlungen Chemnitz sind mit der Konzeption der musealen Präsentationen und dem zukünftigen Betrieb des denkmal sanierten Hauses beauftragt. Thematisiert werden nicht nur die Biografien des Künstlers und weiterer *Brücke*-Mitglieder, sondern auch die Geschichte des Ortes. Schmidt-Rottluff besuchte hier bis 1936 regelmäßig seine Mutter. In den schwierigen Kriegsjahren 1943–1945 lebte er für einige Zeit wieder in Rottluff, nachdem seine Berliner Wohnung ausgebombt worden war.

Die Kunstsammlungen entwickeln eine eigene Präsentation zusammen mit multimedialen Vermittlungsformaten. Die Basis der dortigen Ausstellungsobjekte bilden zwei Sammlungen, die eigens für das Haus gestiftet wurden: die exquisite Sammlung kunsthandwerklicher Arbeiten von Karl Schmidt-Rottluff aus dem ehemaligen Besitz von Dr. Victor und Hedda Peters, die als Dauerleihgaben der Ostdeutschen Sparkassenstiftung gezeigt wird, und eine Privatsammlung mit Gegenständen aus dem ehemaligen persönlichen Besitz des Künstlers.

The Kunstsammlungen Chemnitz have been commissioned with the conception of the museum presentations and the future operation of the restored listed building. The main topics will be the biographies of the artist and of other *Brücke* members, and also the history of the place itself. Schmidt-Rottluff paid regular visits to his mother here until 1936. In the difficult years of the war, that is from 1943–1945, he relocated for a while to Rottluff, after his Berlin apartment had been destroyed in the bombing.

The Kunstsammlungen are developing their own form of presentation together with multimedia formats. Two collections donated specifically for the house will serve as the source for the exhibits on show there: the exquisite collection of handcrafted pieces of art by Karl Schmidt-Rottluff, formerly owned by Dr Victor and Hedda Peters and to be shown now as a permanent loan from the foundation Ostdeutsche Sparkassenstiftung; and a private collection of objects that previously belonged to the artist himself. Also on display in



Karl Schmidt-Rottluff, *Selbstbildnis*, 1944,
Kunstsammlungen Chemnitz, Leihgabe aus Privatbesitz

Ebenso werden in den Ausstellungsräumen Grafiken, Ölskizzen und temporäre Leihgaben gezeigt.

Ziel des Ausbaus ist es, einen Ort zu schaffen, der nicht nur für Kunstinteressierte und Tourist:innen, sondern auch für die Bewohner:innen von Rottluff selbst einen belebten Treffpunkt bildet. Der Ort will Begegnungsmöglichkeiten schaffen und partizipative Projekte, ebenso wie ehrenamtliches Engagement – wie die Mitwirkung an einem Café zur Versorgung von Ausflugs Gästen – anregen. Auch Interventionen mit zeitgenössischer Kunst sind geplant. Nicht zuletzt sind Veranstaltungen in Kooperation mit dem Förderverein Karl Schmidt-Rottluff Chemnitz e.V. geplant.

the exhibition rooms will be prints, oil sketches and works on temporary loan.

This museum expansion is aimed at creating a venue that is a lively meeting place not only for art enthusiasts and tourists, but also for Rottluff residents themselves. The centre will offer opportunities for encounters and participatory projects, as well as encourage volunteer activities, such as work in a café catering for day guests. Interventions featuring contemporary art are also on the agenda. And lastly, the house is intended to serve as a venue for hosting events in cooperation with the Karl Schmidt-Rottluff Chemnitz e.V. association.

Gefördert durch Funded by:



CHEMNITZ
KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS 2025



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien



Ein Projekt im Rahmen der Kulturhauptstadt Europas Chemnitz 2025. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes und durch Bundesmittel der Bauhaushalts der Bundesregierung für Kultur und Medien.



KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS



Ostdeutsche Sparkassenstiftung
gemeinsam mit der
Sparkasse Chemnitz

mit Hilfe des PS-Lotterie-Sparens





Vermittlung
Inklusion

Learning
Access

Bildung und Vermittlung

Education and learning

Als öffentliche Einrichtung und gesellschaftliche Akteurin übernehmen wir die Verantwortung für eine zukunftsorientierte Auseinandersetzung mit dem kulturellen Erbe unserer Stadt und den Chancen wie Herausforderungen einer globalisierten Welt. Mit unseren Ausstellungen und Angeboten wollen wir inspirieren und einladen, selbst kreativ zu werden.

As a public institution and social stakeholder, we take responsibility for a forward-looking engagement with our city's cultural heritage, as well as with the opportunities and challenges of a globalised world. Through our exhibitions and programmes, we aim to inspire and invite people to be creative themselves.

Unsere Vermittlungsprogramme, ob in einem unserer sechs Häuser oder im Stadtraum, bieten für Besucher:innen aller Altersgruppen bedarfsgerechte und, auf Wunsch, auch individuelle Formate an. Moderne Führungskonzepte, kreative Workshops und Kindergeburtstage richten sich an Familien, Jugendliche und Erwachsene. Auch für Firmen, Vereine und Reisegruppen arrangieren wir individuelle Formate. Unser Team steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Öffentliche Führungen

Zu den Sammlungspräsentationen und Sonderausstellungen der Museen finden regelmäßig öffentliche Führungen an den Wochenenden statt. Kurator:innenführungen, Artist Talks und ähnliche Veranstaltungen werden in der Regel mittwochs um 18:30 Uhr angeboten.

Bitte melden Sie sich an, wenn Sie mit einer oder mehreren Gruppen mit zehn und mehr Personen teilnehmen wollen. Anmeldungen für öffentliche Führungen sind möglich unter +49 (0)371 488 4501 oder info.kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

Our educational programmes, whether in one of our six buildings or in the urban space, offer needs-based and, on request, individual formats for visitors of all ages. Modern guided tours, creative workshops and children's birthday parties are available for families, young people and adults. We also organise customised formats for companies, clubs and tour groups. Our team will be happy to answer any questions you may have.

Guided tours for the General Public

Public guided tours of the museum's collections and special exhibitions are regularly offered at weekends. Curator tours, artist talks and similar events are usually offered on Wednesdays at 6:30 pm.

Please register if you wish to attend with one or more groups of ten or more people.

Bookings for public tours can be made by calling +49 (0)371 488 4501 or by emailing info.kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de.

Schule und Museum

Für KiTas, Vorschulen und Schulklassen bis zur 12. Klasse bieten wir auf die jeweilige Altersgruppe angepasste Programme. Die kreativen Angebote richten sich an alle Klassenstufen und Schularten und benötigen immer eine Anmeldung. Auf Wunsch können die Angebote auch auf Förderbedürfnisse angepasst werden.

»Konrad der Kunstbus« steht allen Schulen im Umkreis von 30 Kilometern zur Verfügung und holt Schüler:innen mit ihren Lehrkräften an der Schule ab. Bitte melden Sie sich bis zum 15. des Vormonates an. Buchungen sind möglich unter +49 (0)371 488 4427 oder kunstbus@stadt-chemnitz.de

Ferienprogramm

Für Hortgruppen und Familien werden in den Winter-, Sommer- und Herbstferien wechselnde Programme angeboten, die sich an den aktuellen Ausstellungen orientieren.

Digitale Angebote

Weiterführend zu den Angeboten in unseren Museen bieten wir unterschiedliche digitale Angebote, die sowohl zu Hause, in der Schule, aber auch als Ergänzung in den Ausstellungen selbst genutzt werden können. Mit den kostenfreien Apps *Im Kopf von Karl Schmidt-Rottluff* und *Virtual van de Velde* in der Villa Esche wird ein experimenteller und spielerischer Zugang zum Leben und Werk der Künstler ermöglicht. Auf der Website finden Sie *Entdecker:innenhefte* und Angebote für die aktuellen Ausstellungen zum Selbstausdrucken.

Bitte informieren Sie sich auf unserer Website zu aktuellen Kosten, Terminen und dem aktuellen Programm: kunstsammlungen-chemnitz.de

School and Museum

We offer age-appropriate programmes for nursery, pre-school and school classes up to year 12. The creative programmes are designed for all year groups and school types and always require registration. Programmes can be adapted to specific needs on request.

»Konrad der Kunstbus« is available to all schools within a 30-kilometres radius and picks up pupils and their teachers from their school. Please register by the 15th of the previous month. Bookings can be made by calling +49 (0)371 488 4427 or by emailing kunstbus@stadt-chemnitz.de.

School Holiday Programme

During the winter, summer and autumn holidays, there are changing programmes for after-school groups and families based on the current exhibitions.

Digital Offers

In addition to the on-site programmes in our museums, we offer a range of digital programmes that can be used at home, at school or as a supplement to the exhibitions themselves. The free apps *Im Kopf von Karl Schmidt-Rottluff* and *Virtual van de Velde* at Villa Esche offer an experimental and playful approach to the life and work of these two artists. On the website, you will find *Family Discovery Booklets* and offers for the current exhibitions to print out at home.

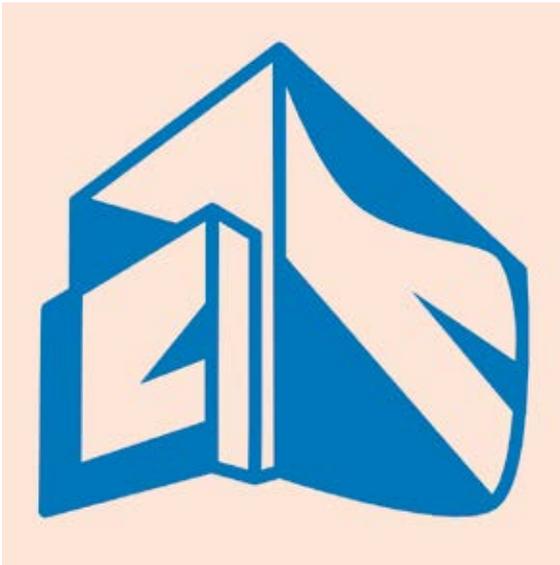
For detailed information on current costs, dates and programmes, visit our website at kunstsammlungen-chemnitz.de

Ein Jugendrat fürs Museum Gunzenhauser

A youth council for the Museum Gunzenhauser

2024 gründete sich im Museum Gunzenhauser ein Jugendrat. Über Teilhabe soll die Perspektive von jungen Menschen gestärkt werden. Neugier und Lust auf Kultur wird gefördert, und die Institution öffnet sich und begleitet diesen Prozess. Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen schaffen, begleitet durch eine Koordinatorin, im Museum ihren eigenen Kreativitätsraum. Sie lernen das Museum kennen, diskutieren, haben ihren eigenen Social Media-Kanal (@alfreds_crew) und geben wichtige Impulse. Letztes Jahr realisierten sie die Junge Kunstnacht und eine ausstellungsbegleitende Audiospur. 2025 wird der Jugendrat die Ausstellung *Best of. Part II: Visitor's choice* aktiv mitgestalten. Hast Du auch Lust mitzumachen, dann melde Dich bei uns über Instagram oder gunzenhauser@stadt-chemnitz.de!

In 2024, a youth council was established at the Museum Gunzenhauser. The aim is to strengthen young people's perspectives through participation. Curiosity and a desire for culture are encouraged, and the institution opens itself up and supports this process. Accompanied by a coordinator, the adolescents and young adults conceive and realise their own creative space within the museum. They get to know the museum, take part in discussions, have their own social media channel (@alfreds_crew) and provide important impulses. Last year, they organised the Young Art Night and an audio track to accompany the exhibition. In 2025, the Youth Council will be actively involved in the exhibition *Best of. Part II: Visitor's choice*. If you would also like to become involved, please get in touch with us via Instagram or at gunzenhauser@stadt-chemnitz.de!



Logo des Jugendrates Alfreds Crew, 2024

Chemnitz Open Space



Chemnitz Open Space, 2023

Im Chemnitz Open Space werden Themen wie demokratische Bildung, gesellschaftliche Vernetzung und kulturelle Teilhabe diskutiert und vermittelt. Die Kunstsammlungen Chemnitz eröffneten den Projektraum im Juli 2023 erneut, um verschiedene Kunst- und Kulturschaffende mit gesellschaftlichen Akteur:innen der Stadt Chemnitz zusammenzubringen. Auch 2025 soll dieser Ort einen Rahmen bieten, in dem Initiativen und Vereine in Chemnitz, die bisher nicht genügend Sichtbarkeit und Öffentlichkeit gefunden haben, ihre eigenen demokratischen und kulturellen Projekte in der Innenstadt realisieren können. Mit einer großen Diversität und Toleranz soll der Chemnitz Open Space ein Ort für alle sein. Das Ziel ist, jeder Person einen außergewöhnlichen, aber unkomplizierten Besuch und eigenes aktives Mitwirken zu ermöglichen.

Topics such as democratic education, social networking and cultural participation are discussed and communicated in the Chemnitz Open Space. The Kunstsammlungen Chemnitz re-opened this project space in July 2023 in order to bring different people engaged in art and culture together with social actors. In 2025, this venue is also intended to provide a forum in which Chemnitz initiatives and associations that have not yet gained sufficient visibility and publicity can realise their own democratic and cultural projects right in the city centre. Featuring great diversity and tolerance, the Chemnitz Open Space should be a place for everyone. The idea is to enable individuals to make a special but uncomplicated visit and to participate actively.

Inklusion und Barrierefreiheit

Inclusion and access

In den **Kunstsammlungen am Theaterplatz**, dem **Museum Gunzenhauser** und dem **Karl Schmidt-Rottluff Haus** ist der Zugang zu den öffentlichen Servicebereichen (Kasse, WC, Café) sowie zu allen Ausstellungsräumen barrierefrei. Wir halten mobile Sitzgelegenheiten für Sie bereit. Behindertengerechte Parkplätze finden Sie in den Kunstsammlungen am Theaterplatz im 1. UG der Tiefgarage Theaterplatz; im Museum Gunzenhauser direkt neben dem Museum.

Das **Schloßbergmuseum** gewährt einen barrierefreien Zugang zu Servicebereichen und zu den Räumen der Dauerausstellung. Für Menschen mit körperlichen Einschränkungen ist das Parken direkt vor dem Museum gestattet (Einfahrt über die Salzstraße). Bitte betätigen Sie dazu den Schrankenruf. Das **Henry van de Velde Museum in der Villa Esche** ist für Rollstuhlfahrer bis zum 2.OG zugänglich. Da der Zugang über einen Rollstuhllift erfolgt, ist eine Voranmeldung ratsam. Ein Behindertenparkplatz befindet sich ca. 30 Meter vom Eingang entfernt.

Angebote für sehbehinderte und blinde Menschen

Assistenzhunde mit gültigem Ausweis dürfen als Begleiter mit in die Ausstellungen.

Das Schloßbergmuseum zeigt an verschiedenen taktilen Modellen die Chemnitzer Stadtgeschichte und Informationen zum Gebäude selbst. Zur Orientierungshilfe im Museum stehen taktile Etagenpläne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass das taktile Leitsystem im Haus jeweils vor den Türen der Ausstellungsräume endet. Wir bieten Ihnen Tastführungen an, welche mit ausgewählten Relieftastbildern innerhalb der Dauerausstellungen arbeiten.

Angebote in diversen Sprachen

Die Kunstsammlungen Chemnitz bieten regelmäßig zu Ausstellungen Führungen in u.a. Deutsch, Englisch, Ukrainisch oder deutscher Gebärdensprache an. Gern können Sie auch auf Anfrage eine Führung buchen.

T +49 (0)371 488 4501

info.kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

The Kunstsammlungen am Theaterplatz, the Museum Gunzenhauser and the Karl Schmidt-Rottluff Haus have barrier-free access to all public service areas (ticket office, WC, café) and to all exhibition rooms. Mobile seating is available. Disabled parking is available at the Kunstsammlungen am Theaterplatz on level -1 of the Theaterplatz underground car park, close to Museum Gunzenhauser at ground level.

The **Schloßbergmuseum** has barrier-free access to the service areas and to the rooms of the permanent exhibition. People with physical disabilities can drive up to the museum and park directly in front of it. Please use the call button at the barrier. The entrance is from Salzstraße.

The **Henry van de Velde Museum in the Villa Esche** is accessible to wheelchair users up to the 2nd floor. As access is by wheelchair lift, it is advisable to book in advance. Disabled parking is available 30 metres from the entrance.

Offers for visually impaired and blind people

Assistance dogs with a valid ID are allowed to accompany visitors to the exhibitions.

The Schloßbergmuseum uses various tactile models to present the history of Chemnitz and information about the building itself. Tactile floor plans are available to help visitors find their way around the museum.

Please note that the tactile guidance system in the building ends at the doors of the exhibition rooms. We offer tactile tours using selected tactile relief images within the permanent exhibitions.

Offers in various languages

The Kunstsammlungen Chemnitz regularly offer guided tours of exhibitions in German, English, Ukrainian and German sign language. Guided tours can be booked on request.

T +49 (0)371 488 4501

info.kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

Unser Freundeskreis

Our circle of friends

Mehr als 1.000 Mitglieder zählt der Verein Die Freunde der Kunstsammlungen Chemnitz e. V. Im Mittelpunkt aller Aktivitäten steht die direkte und indirekte, die ideelle und finanzielle Unterstützung der Arbeit der Kunstsammlungen Chemnitz. Dies wird realisiert durch die Finanzierung von Ankäufen, Ausstellungen und Projekten. Als Mitglied des Vereins genießen Sie zahlreiche Vorteile, zum Beispiel können Sie an Kunstexkursionen und Bildungsreisen teilnehmen. Die Freunde der Kunstsammlungen Chemnitz e. V. begrüßen Sie gern als Mitglied.
 Kontakt: info@kunstfreunde-chemnitz.de

Der Freundeskreis der Kunstsammlungen Chemnitz fördert auch den Nachwuchs und gründet einen jungen Freundeskreis. Wenn Du Interesse an neuen, für junge Menschen eigens konzipierten Veranstaltungen und Begegnungen mit Kunst hast, melde Dich gerne unter: info@kunstfreunde-chemnitz.de.



Der Freundeskreis Schloßbergmuseum Chemnitz e. V. fördert die Sammlungen zur Stadtgeschichte und zur Alten Kunst durch Ankäufe, durch Vermittlung von Schenkungen und durch Restaurierungen. Auch bei Drittmittelprojekten, bei Publikationen und bei Veranstaltungen ist der Verein dem Museum ein hilfreicher Partner, indem er diese anregt, finanziell unterstützt oder selbst durchführt.
 Kontakt: freundeskreis.sbm@gmx.de

Die Freunde der Kunstsammlungen Chemnitz e. V. (Association of Friends of the Kunstsammlungen Chemnitz) has more than 1.000 members. The main focus of their activities is either direct or indirect, non-material or financial support of the work of the Kunstsammlungen Chemnitz. This involves the financing of acquisitions, exhibitions, and projects. As a member of the association you will enjoy a number of advantages, for example, you will be invited to take part in art excursions and educational trips. Die Freunde der Kunstsammlungen Chemnitz e. V. would be happy to welcome you as a member.
 Contact: info@kunstfreunde-chemnitz.de

The circle of friends of the Kunstsammlungen Chemnitz also supports young people and is founding a young community of supporters. If you are interested in new events and encounters with art designed especially for young people, please get in touch at: info@kunstfreunde-chemnitz.de.

The Freundeskreis Schloßbergmuseum Chemnitz e. V. (Association of Friends of the Schloßbergmuseum Chemnitz) supports the collections related to the history of the city and to ancient art by means of acquisitions, by negotiating donations, and by promoting restauration work. The association is also a helpful partner to the museum when it comes to third-party funded projects, publications, and events, either by initiating the projects, supporting them financially, or organising them themselves.
 Contact: freundeskreis.sbm@gmx.de

Unsere Kooperationspartner:
 Our Cooperation Partners:



Dank

Acknowledgements

Die vielfältige Arbeit der sechs Häuser der Kunstsammlungen Chemnitz ist in dieser Form nur möglich dank der Zuwendungen der Stadt Chemnitz, aber auch dank der großzügigen ideellen, materiellen und finanziellen Unterstützung von Dritten, von Stiftungen, Firmen und Privatpersonen, die uns über die Jahre hinweg verlässliche Kooperationspartner waren.

Der größte Dank gilt den Künstlerinnen und Künstlern, die uns ihr Vertrauen auf eine gute Zusammenarbeit schenkten, den Privatpersonen die uns Schenkungen überreichten oder mit Leihgaben halfen, und den institutionellen Partnern, vor allem den Museen, für die Realisierung von gemeinsamen Ausstellungsprojekten und die Unterstützung durch Leihgaben. Alle anderen, die nicht genannt werden wollen, seien sich unseres Dankes und unserer Anerkennung sicher.

The work of the six museums that make up the Kunstsammlungen Chemnitz is possible in this form thanks to the donations of the City of Chemnitz, but also thanks to the generous moral, material and financial support we have received from third parties, foundations, businesses and private individuals, who have been reliable cooperation partners to us over the years.

Our deepest gratitude is due to the artists who have put their trust in a positive collaborative relationship with us, to those private individuals who gave us donations or assisted us by lending works, and also to our institutional partners, above all the museums, for enabling joint exhibition projects and supporting us with works on loan. And, to all those others who do not wish to be named, rest assured that our sincerest thanks and appreciation go to you as well!

Gefördert durch:
Funded by:



CHEMNITZ
KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS 2025



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien



Ein Projekt im Rahmen der Kulturhauptstadt Europas Chemnitz 2025. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes und durch Bundesmittel der Bundesregierung für Kultur und Medien.



KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS



Ostdeutsche Sparkassenstiftung
gemeinsam mit der
Sparkasse Chemnitz

mit Hilfe des PS-Lotterie-Sparens



LANDESAMT FÜR
DENKMALPFLEGE



Freistaat
SACHSEN

Staatliche Kunstsammlungen Dresden
Sächsische Landesstelle für Museumswesen



BMW
Niederlassung
Chemnitz

Kontakt

Contact

1 Kunstsammlungen am Theaterplatz

Theaterplatz 1, 09111 Chemnitz

T +49 (0)371 488 4424

kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

Carlfriedrich Claus Archiv

carlfriedrich-claus-archiv@stadt-chemnitz.de

Bibliothek und Archiv

bibliothek.kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

2 Museum Gunzenhauser

Falkeplatz, 09112 Chemnitz

Postanschrift und barrierefreier Zugang

Mailing address and barrier-free access

Stollberger Straße 2, 09119 Chemnitz

T +49 (0)371 488 7024

gunzenhauser@stadt-chemnitz.de

3 Schloßbergmuseum

Schloßberg 12, 09113 Chemnitz

T +49 (0)371 488 4520

schlossbergmuseum@stadt-chemnitz.de

4 Burg Rabenstein

Oberfrohaer Straße 149, 09117 Chemnitz

T +49 (0)371 488 4501

schlossbergmuseum@stadt-chemnitz.de

5 Henry van de Velde Museum

Parkstraße 58, 09120 Chemnitz

T +49 (0)371 488 4424

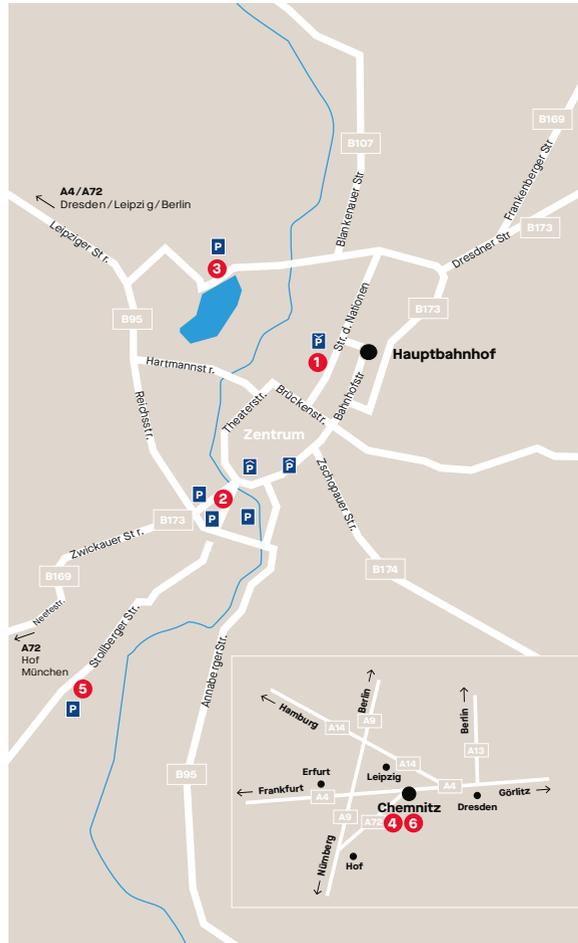
kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de

6 Karl Schmidt-Rottluff Haus

Limbacher Straße 382, 09116 Chemnitz

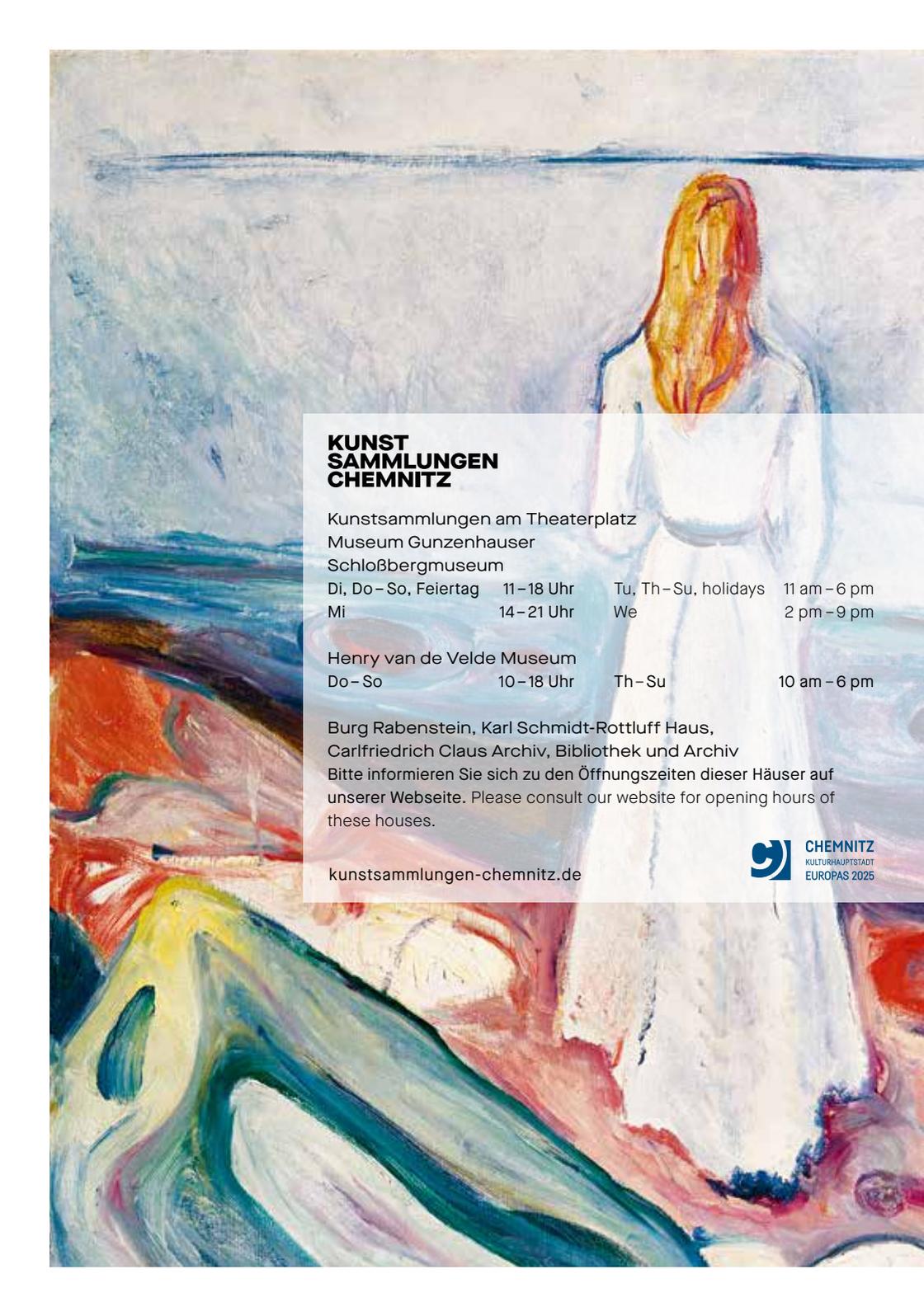
T +49 (0)371 488 4424

kunstsammlungen@stadt-chemnitz.de



Impressum Imprint

Herausgeber Edited by: Kunstsammlungen Chemnitz **Generaldirektorin** Director General: Dr. Florence Thurmes **Druck** Printed by: Druckerei Willy Gröer GmbH & Co.KG, Chemnitz **Gestaltung** Layout by: BOROS GmbH Agentur für Kommunikation, Wuppertal, Satz: Selitsch Weig **Umschlag** Cover: Edvard Munch, *Die Einsamen*, 1906–1908, Harvard Art Museums/Busch-Reisinger Museum, The Philip and Lynn Straus Collection, Foto: © President and Fellows of Harvard College **Fotonaachweise** Photo credits: President and Fellows of Harvard College (S. 1, 17) | Kunstsammlungen Chemnitz/PUNCTUM/Bertram Kober (S. 2, 8–9, 20–21, 44–45) | Kunstsammlungen Chemnitz/Kristin Schmidt (S. 4) | Philipp Koehler (S. 5) | Kunstsammlungen Chemnitz/Alexander Meyer (S.10, 33) | Kunstsammlungen Chemnitz/Mark Frost (S. 11, 50–51) | Kunstsammlungen Chemnitz/Lázló Tóth (S. 12, 16, 18, 32, 49) | Ilja Oelschlägel (S. 14) | Jördis Senf (S. 15) | President and Fellows of Harvard College (S. 17) | Christian Wucherpfennig (S. 19) | Werner Huthmacher, Berlin (S. 23) | Svetla Georgieva (S. 24) | TLM/Johannes Plattner (S. 25) | Robert Matić (S. 26) | Kunstsammlungen Chemnitz/Frank Krüger (S. 27, 32–33, 38–39) | Jörg Vogel (S. 30–31, 38–39) | Wolf-Dieter Röber (S. 34) | Gottfried Beygang (S. 35) | Heidelmann & Klingebiel Planungsgesellschaft mbH (S. 46–47) | Kunstsammlungen Chemnitz/Ernesto Uhlmann (S. 55) **Urheberrechtsnachweis** Copyright: © VG Bild-Kunst, Bonn 2024 für die Werke von Lutz Dammbeck, Otto Dix, Hans Grundig, Gabriele Münter, Karl Schmidt-Rottluff, Henry van de Velde, für die Werke von Ernst Nepo © Dr. Ernst Nepo und Marjan Nepo, für alle übrigen Werke die Künstler:innen, ihre Erben oder Rechtsnachfolger:innen



KUNST SAMMLUNGEN CHEMNITZ

Kunstsammlungen am Theaterplatz
Museum Gunzenhauser
Schloßbergmuseum

Di, Do – So, Feiertag	11 – 18 Uhr	Tu, Th – Su, holidays	11 am – 6 pm
Mi	14 – 21 Uhr	We	2 pm – 9 pm

Henry van de Velde Museum
Do – So

10 – 18 Uhr	Th – Su	10 am – 6 pm
-------------	---------	--------------

Burg Rabenstein, Karl Schmidt-Rottluff Haus,
Carlfriedrich Claus Archiv, Bibliothek und Archiv
Bitte informieren Sie sich zu den Öffnungszeiten dieser Häuser auf
unserer Webseite. Please consult our website for opening hours of
these houses.

kunstsammlungen-chemnitz.de

 **CHEMNITZ**
KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS 2025